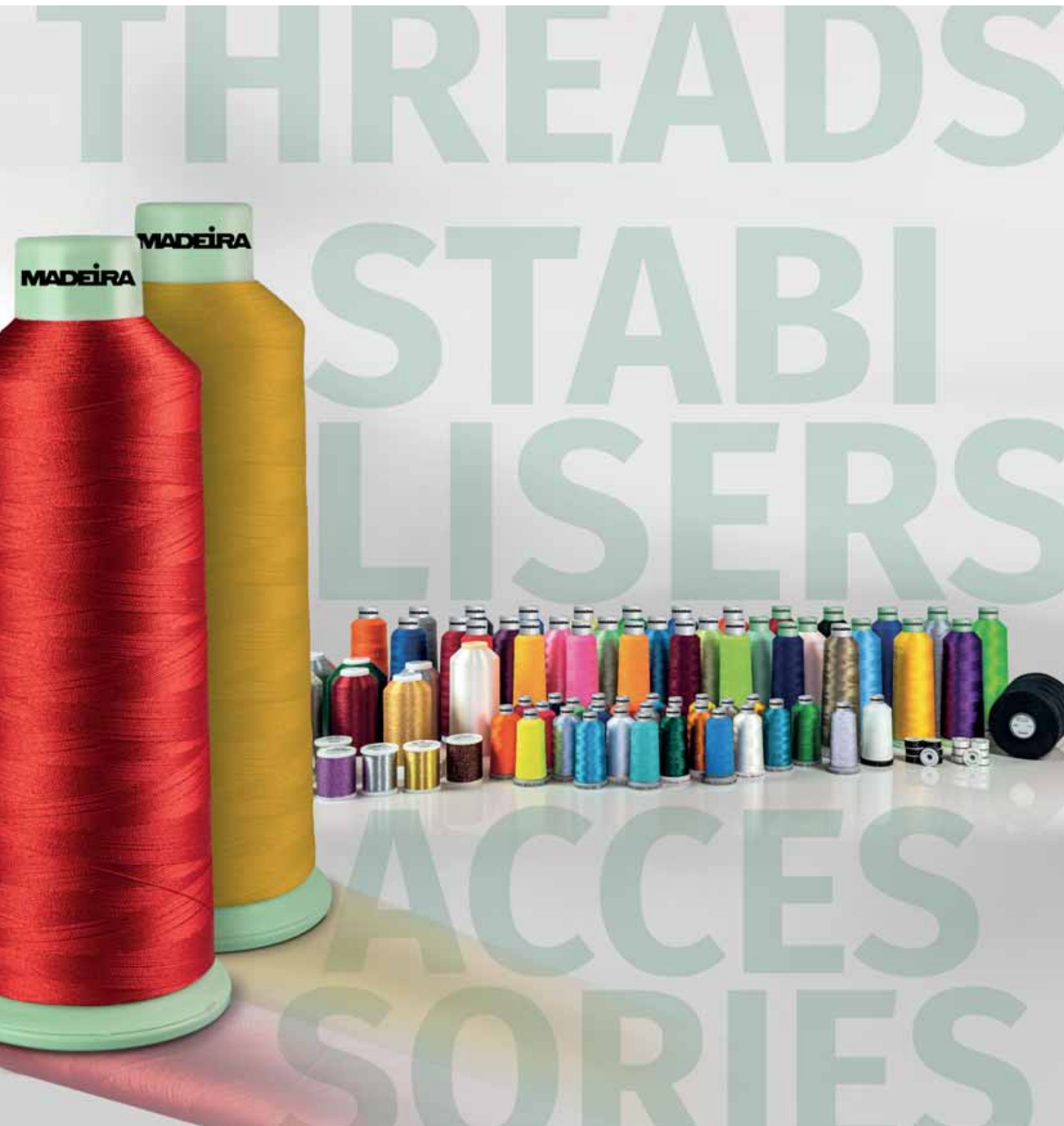


# Catálogo de Produtos **MADEIRA**

Linhas de bordar e muitos outros materiais para a indústria





## O seu parceiro global para fornecimento central de bordados



Enquanto fabricante de renome de linhas de bordar de qualidade premium há mais de 100 anos, somos hoje o seu parceiro global para uma ampla gama de materiais para bordar.



Com o Madeira Green, temos o prazer de apresentar aos nossos clientes um portefólio de novos produtos e serviços amigos do ambiente. Descubra os produtos e informações de marca **MADEIRA** green neste catálogo e vamos fazer bordados mais sustentáveis em conjunto.

A nossa mistura em viscose, poliéster, lã e linhas técnicas são oferecidas numa grande variedade de cores, pesos e composições. Linhas de bobina, as agulhas certas para cada linha, telas, estabilizadores, materiais espaciais, acessórios, suporte e formação em bordados completam a nossa gama e facilitam a sua vida, pois o nosso objetivo é oferecer de forma sustentável tudo o que necessita para bordar.

Com nove subsidiárias e mais de 50 parceiros em todo o mundo, fornecemos hoje, com sucesso, os nossos produtos e serviços em mais de 100 países.

Temos a certeza de que estamos também perto de si e aguardamos com agrado poder atender as suas necessidades.



*Prezado cliente,*

*Este catálogo de produtos mostra-lhe a maioria dos produtos ou categorias de produtos disponíveis para encomendar junto dos nossos parceiros de vendas, subsidiárias ou lojas online em todo o mundo. Como a nossa gama é muito grande, agradecemos, desde já, a sua compreensão para o facto de não podermos mostrar todos os produtos detalhadamente.*

*Se lhe faltar algo ou se houver um produto que não está disponível localmente, por favor entre em contacto com o seu revendedor local ou diretamente connosco, para obter apoio.*

– madeira.com –

Obtenha o máximo do seu bordado



Para nós, o bordado é a forma mais valiosa de embelezamento ou personalização.

É por isso que decidimos não ser apenas especialistas em acessórios de bordados, mas também nos sentimos profundamente comprometidos com o sucesso dos nossos clientes.

Desde a seleção cuidadosa de matérias-primas e processos de produção ambientalmente amigáveis, até intensos controlos de qualidade, garantimos que todos os produtos cumprem um objetivo: fornecer-lhe os acessórios necessários para bordados excecionais. E como sabemos que o material não é tudo, também o apoiamos com formação, aconselhamento e assistência.

Evidentemente, os nossos artigos são compatíveis com muitos regulamentos internacionais. Por isso, seja qual for o setor da indústria para o qual trabalha, verifique a nossa gama de produtos quanto à conformidade com certificações como retardado ou resistência a chamas, lavagem industrial ou padrões OEKO-TEX®.

*A sua equipa Madeira*

**MADEIRA**



## Índice remissivo

Linhas de viscose de rayon – Classic.....	página 8
Linhas premium Iyocell – Sensa Green.....	página 10
Linhas de poliéster reciclado – Polyneon Green.....	página 12
Linhas brilhantes de poliéster – Polyneon.....	página 14
Linhas mate de poliéster – Frosted Matt.....	página 16
Linhas premium metálicas – FS.....	página 17
Linhas metálicas fáceis de usar – CR.....	página 18
Linhas metálicas modernas – Supertwist.....	página 18
Linhas de mistura de lã e algodão – Burmilana 12 & CO.....	página 19
Linhas refletoras de luz – Reflect.....	página 20
Linhas de efeito e especiais – Luna e Monolon.....	página 21
Linhas altamente condutoras – HC.....	página 23
Resistentes ao fogo e retardadoras de chamas – Fire Fighter e Polyneon FR.....	página 24
Linhas de canela.....	página 26
Estabilizadores.....	página 28
Telas de retirar e de recorte.....	página 30
Telas especiais.....	página 31
Estabilizadores e películas.....	página 32
Materiais especiais.....	página 33
Agulhas de bordar de qualidade.....	página 35
Ferramentas para bordar.....	página 36
Máquinas-ferramentas.....	página 37
Tesouras.....	página 38
Densidade do ponto.....	página 40
Símbolos de cuidados.....	página 41
Serviços online 24/7 (24 horas por dia, 7 dias por semana).....	página 42

## Como encontrar rapidamente o que procura



### Explicação dos símbolos utilizados

Por favor, verifique o ícone com o código de cores em cada página que lhe mostra onde se encontra.



Informações gerais, assistência e apoio



Tudo sobre telas, estabilizadores e outros estabilizadores



Gama de linhas e informações



Acessórios (p. ex., agulhas, tesouras)

#### COMPOSIÇÃO:



Composição em metros ou gramas



Espessura da linha



Telas de recorte



*Neste catálogo, é indicado o conteúdo da embalagem. As unidades de venda podem ser diferentes.*



Número de cores



Recomendação de agulhas



Telas de retirar



Linha de canela



PANTONE®  
Correspondência de cores



Adequação especial para pedidos de moda e de coleção



Cor estável/  
elevada solidez da cor



Etiqueta para produtos amigos do ambiente e processos de poupança de recursos



Origem botânica/ produtos fabricados a partir de recursos renováveis



Produtos fabricados a partir de materiais reciclados



# Linhas de bordado MADEIRA

Linhas de última geração para o mais elevado desempenho ao coser à máquina



# e famílias de linhas

e o que torna as linhas Madeira tão especiais



A linha é muito mais do que simplesmente fio. É uma paixão pela excelência, brilho, aparência, toque, e, claro, aquilo em que transforma a peça de vestuário bordada. É por isso que temos um cuidado especial no desenvolvimento e seleção de todas as nossas linhas, em termos da máxima consistência de cores de lote de tinta para lote de tinta, do toque suave graças às configurações de baixa tensão da linha ao bordar e uma grande escolha de tipos, pesos e cores.

Linhas de poliéster brilhantes e mate

**POLYNEON**  
**POLYNEON**  
green  
**FROSTED MATT**



Linhas de viscose de rayon

**CLASSIC**

Linhas premium Lyocell

**SENSA**  
green



Linhas de mistura de lã e algodão

**BURMILANA**  
**BURMILANA CO**

Linhas especiais

**LUNA**  
**MONOLON**  
**REFLECT**



Linhas técnicas

**HC**  
**FIRE FIGHTER**  
**POLYNEON FR**

Linhas metálicas

**CR Metallic**  
**FS**  
**SUPERTWIST**



# Linhas de viscose de rayon

Brilho de seda natural e flexibilidade máxima em pesos de 4 linhas. O rayon viscose possui uma estrutura semelhante ao algodão e oferece uma sensação e textura semelhantes às das fibras naturais. Proporciona um aspeto uniforme e regular do bordado.


- elevada solidez da cor à lavagem, fricção e transpiração
- cores consistentes, aparência e sensação em todos os pesos de linha
- a estrutura de linha macia e operabilidade de baixa tensão da linha de linhas Classic, o que evita laçadas
- brilho vívido, dependendo da luz incidente
- muito boa fixabilidade a seco
- feita de madeira colhida de florestas geridas de forma sustentável





A viscose suave é a escolha perfeita para tecidos modernos leves e desenhos de filigrana.

## CLASSIC 40


100% viscose [filamento]

 Art. n.º 910  
10 x 5000 m

 Art. n.º 911  
10 x 1000 m


 dtex 135 x 2  
den 120 x 2


 65/9 - 75/11

 387 cores simples  
19 cores ombré  
6 multicores  
10 astro-cor

## CLASSIC 30


100% viscose [filamento]

 \*Art. n.º 921  
10 x 3000 m

 Art. n.º 914  
10 x 25 g


 dtex 200 x 2  
den 180 x 2


 75/11


 178 cores simples  
\*2 cores  
(preto e branco)


## CLASSIC 60


100% viscose [filamento]

 \*Art. n.º 916  
10 x 5000 m

 Art. n.º 915  
10 x 1500 m


 dtex 84 x 2  
den 75 x 2

 60/8 - 65/9

 85 cores simples  
\*2 cores  
(preto e branco)

## CLASSIC 12

100% viscose [filamento]

 Art. n.º 920  
10 x 2000 m

 dtex 330 x 2  
den 300 x 2

 100/16

 57 cores simples

O CLASSIC n.º 12 é ideal para ponto overlock, trabalhos de arrasto e pontos decorativos.



Classic 40



Classic 30, Classic 60 e Classic 12



A cor 1071 é fio não tingido para aplicações de tingimento.





# Ferramentas de amostra de rayon



## Caixa de mostruários

### CLASSIC 40

387 cores simples (1000 m)

Art. n.º 005CL4A  
005CL4B  
005CL4C



Para informações mais detalhadas, por favor consulte:  
[www.madeira.com/conjuntosdeiniciacao](http://www.madeira.com/conjuntosdeiniciacao)

## Kit básico Mini

### CLASSIC 40

10 cores dif. x 1000 m

Art. n.º 006M1CL4

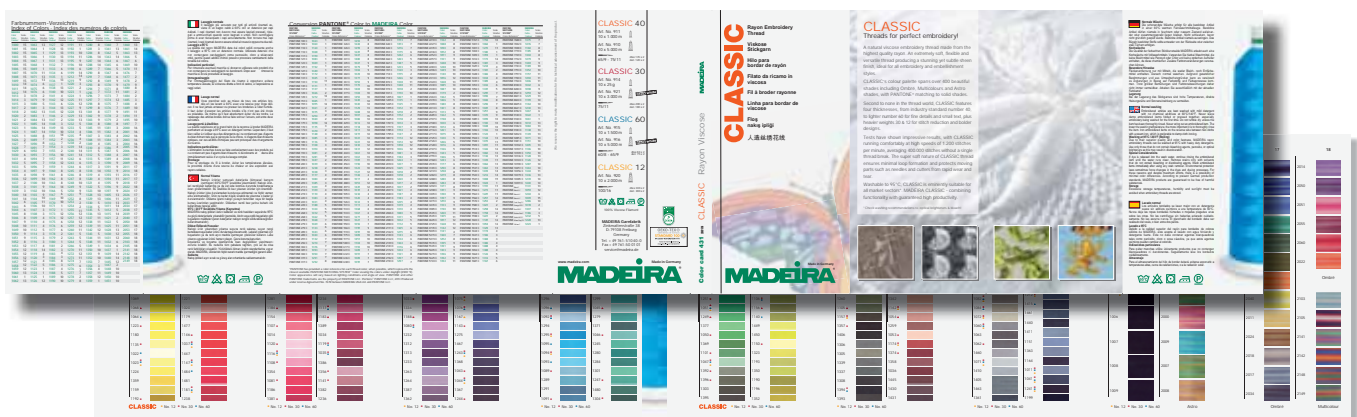


## Cartão de cores

### CLASSIC

A nossa ferramenta mais abrangente para uma seleção precisa das cores.

Art. n.º 001CL431



NOVO



# Sensa Green

Experimente o toque da natureza

A linha de bordar Sensa Green foi desenvolvida utilizando tecnologias de desempenho com impacto reduzido no ambiente.

A matéria-prima é fornecida pela floresta e é renovável. As árvores são cultivadas de forma sustentável em solo não agrícola, com a ajuda da água da chuva e sem o uso de pesticidas, fungicidas ou herbicidas nos anos finais.

Na fábrica, são transformadas em lascas de madeira para extrair a celulose. Para minimizar os resíduos, vários produtos são também obtidos a partir dos componentes não-celulósicos.

O processamento posterior cria uma pasta da qual derivam as fibras de lyocell biodegradáveis.

O TENCEL™ Lyocell é produzido na Lenzing com métodos de fabrico que economizam recursos, que receberam o European Business Award for the Environment (Prémio Europeu de Negócio para o Ambiente). As revolucionárias tecnologias de ciclo fechado reciclam água e mais de 99% do solvente orgânico.

Estas fibras são então transportadas por curtas distâncias e adicionalmente processadas. Na fábrica da Madeira na Alemanha obtêm as suas cores seda mate e são transformadas em Sensa Green. Durante estas fases finais, a água e a energia são ainda mais economizadas e as águas residuais são monitorizadas de acordo com os rigorosos regulamentos locais.

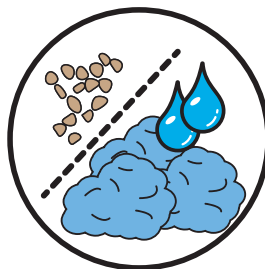
O que surge: Uma linha de bordar à máquina sensacionalmente suave com um desempenho incrível e uma aparência que certamente irá agradar aos seus sentidos.



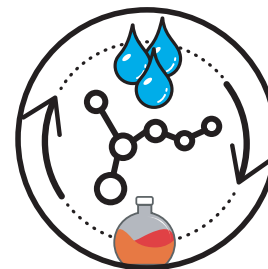
Madeira



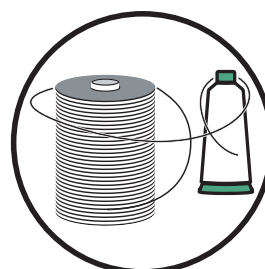
Lascas de madeira



Polpa



Produção da fibra em ciclo fechado



Linha Lyocell suave



O seu bordado sustentável



# Linhas premium Lyocell



A primeira linha colorida de bordar à máquina feita de 100% fibras Lyocell TENCEL™ fortes e suaves encarna a bondade encontrada na natureza e é uma das escolhas mais amigas do ambiente no mundo.

- origem botânica – fabricadas a partir de árvores cultivadas em florestas geridas de forma sustentável
- produção ambientalmente amigável que economiza e reutiliza recursos
- suaves como penas e uma aparência sedosa mate distinta
- adequadas para muitos desenhos digitalizados para linhas de espessura 40
- uma experiência de bordar totalmente nova com qualidade premium
- totalmente reciclável para apoiar o progresso da indústria têxtil



TENCEL™ é uma marca da Lenzing AG

**i** Está também disponível uma versão não tingida (n.º 071) - oferece a máxima flexibilidade e um ajuste de cor harmonioso - para aplicações de tingimento

**i** Utilize linhas de canela de lyocell para uma sensação consistente e um resultado final verdadeiramente sustentável – página 26.

**SENSA**  
green

100% lyocell [TENCEL™]

Art. n.º 710  
10 x 5000 m

dtex 100 x 2  
den 90 x 2

65/9 - 75/11

144 cores simples

Caixa de mostruários

**SENSA**  
green

144 cores (1000 m)  
Art. n.º 005SE00

Disponível  
2022



**MADEIRA**  
green

OEKO-TEX®  
CONFIDENCE IN TEXTILES  
STANDARD 100  
21.0.63511 HOHENSTEIN HTTI  
Tested for harmful substances.  
www.oeko-tex.com/standard100

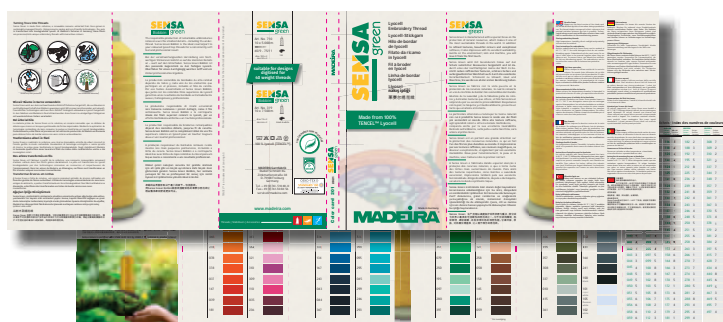


Cartão de cores

**SENSA**  
green

A nossa ferramenta mais abrangente para uma seleção precisa das cores.

Art. n.º 001SE210





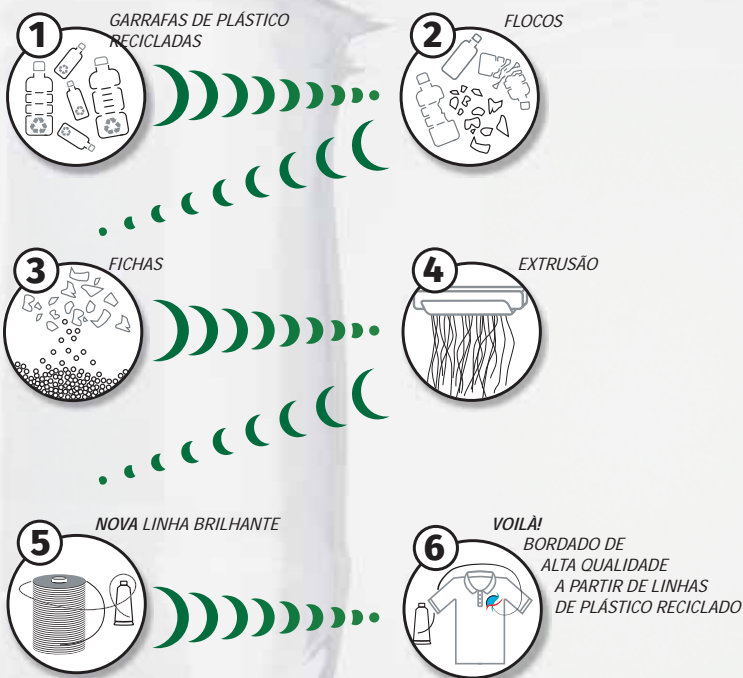
# Polyneon Green

**NOVO**

## Reciclar plástico simples em bordados radiantes

Não é fácil de fazer, mas tem muitas eco-vantagens. Ao reutilizar materiais existentes, não são criados novos resíduos e são poupados recursos não renováveis. O ambiente também beneficia de um consumo de energia reduzido e de menos emissões de carbono quando comparado com a produção de poliéster virgem.

### Como fazemos isso acontecer?





# Linhas de poliéster reciclado



Linhas de bordar de primeira qualidade desenvolvidas em resposta à procura global para reduzir o número de recipientes de plástico que acabam na natureza. Extremamente robustas e brilhantes, oferecem a mesma qualidade elevada que todos os outras linhas de poliéster da Madeira, ao mesmo tempo que fazem parte da solução.

- fabricadas em plástico 100% reciclado
- dão uma nova vida às garrafas de plástico pós-consumo
- poupam recursos não renováveis
- excelente desempenho em máquinas industriais
- elevada resistência, incluindo ao cloro
- produzem bordados brilhantes e sustentáveis



Para a amostras, por favor utilize a caixa de sortimento Polyneon 40 (Art. n.º 005PO40)

## POLYNEON 40 green

100% poliéster [reciclado]

Art. n.º 718  
10 x 5000 m

dtex 135 x 2  
den 120 x 2

60/8 - 75/11

108 cores simples



Δmáx. 20 g/l de cloro ativo - máx. 30 °C - máx. 30 min

**MADEIRA**  
green

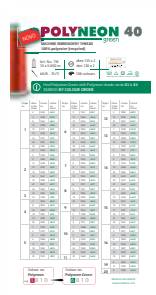
**OEKO-TEX®**  
CONFIDENCE IN TEXTILES  
**STANDARD 100**  
21.0.57435 HOHENSTEIN HTTI  
Tested for harmful substances.  
[www.oeko-tex.com/standard100](http://www.oeko-tex.com/standard100)



100% poliéster reciclado GRS  
Certificado pela EOCERT Greenlife  
Licença número 240979  
Saiba mais em  
[TextileExchange.org/Standards](http://TextileExchange.org/Standards)



Para a seleção de cor, por favor utilize o Polyneon cartões de cores n.º 83 ou 84 com uma incrustação Polyneon Green adicionada (Art. n.º 001PL84).





# Linhas de poliéster brilhantes


Linhas particularmente robustas para têxteis fortemente tensionados. Disponíveis em mais de 400 cores, incluindo tonalidades de neon modernas. Comparadas com outras linhas de poliéster, podem ser processadas com uma tensão mais baixa da linha, o que fornece um resultado agradável e solto.


- adequado para branqueamento com cloro, lavagem em pedra e lavanderia industrial
- resistente à luz, económico e resistente à abrasão
- alta resistência a rasgos



## POLYNEON 40


100% poliéster [filamento]

 Art. n.º 918  
10 x 5000 m

 Art. n.º 919  
10 x 1000 m

 dtex 135 x 2  
den 120 x 2


 60/8 - 75/11


 389 cores simples  
20 multicores  
24 cores fluorescentes


## POLYNEON 60


100% poliéster [filamento]

 **black white** \*Art. n.º 926  
10 x 5000 m

 Art. n.º 924  
10 x 1500 m


 dtex 84 x 2  
den 75 x 2


 60/8 - 65/9


 143 cores simples  
7 cores fluorescentes  
\*2 cores (preto e branco)

## POLYNEON 75


100% poliéster [filamento]

 **black white** \*Art. n.º 935  
10 x 10000 m

 Art. n.º 936  
10 x 2500 m

 dtex 55 x 2  
den 50 x 2

 60/8

 87 cores simples  
3 cores fluorescentes  
\*2 cores (preto e branco)



△ máx. 20 g de cloro ativo/l - máx. 30 °C - máx. 30 min



Adequação para lavanderia industrial conforme a norma ISO DIN 15797: 2004-06



# Ferramentas de amostra de poliéster



## Caixa de mostruários

### **POLYNEON 40**

413 cores (1000 m)

Art. n.º 005PO40A  
005PO40B  
005PO40C



Para informações mais detalhadas, por favor consulte:  
[www.madeira.com/conjuntosdeiniciacao](http://www.madeira.com/conjuntosdeiniciacao)

## Caixa de mostruários

### **POLYNEON 60**

150 cores (1000 m)

Art. n.º 005POL60



## Kit básico Mini

### **POLYNEON 40**

10 cores dif. x 1000 m

Art. n.º 006MIPL4

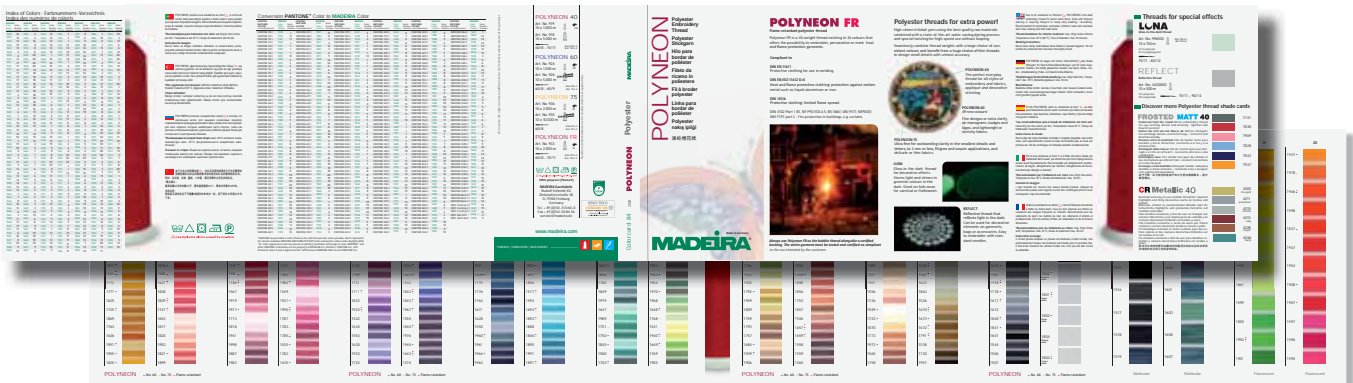


## Cartão de cores

### **POLYNEON**

A nossa ferramenta mais abrangente para uma seleção precisa das cores.

Art. n.º 001PL84





# Linhas de poliéster mate

A primeira linha de efeito fosco real do mundo - linha para contornos nítidos e contrastes fortes em mais de 200 tonalidades para novas dimensões de cores.


- solidez da cor à luz muito elevada (graus 6 a 8, exceto tonalidades de néon)
- resistentes ao cloro e outros agentes branqueadores
- ideal para mistura de linhas, letras ou efeitos em roupa funcional e noutras peças de vestuário
- efeito verdadeiramente fosco devido à cerâmica de óxido industrial (dióxido de titânio) incorporado na fiação de poliéster massa a partir da qual são feitos os filamentos contínuos


**i** O Frosted Matt 40 deve ser punccionado como uma linha de 55 - 60.





## FROSTED MATT 40


100% poliéster

 Art. n.º 940  
10 x 2500 m

 Art. n.º 942  
10 x 1000 m


 dtex 90 x 2  
den 80 x 2


 60/8 - 75/11

 187 cores simples  
14 cores fluorescentes


## FROSTED MATT 30

100% poliéster

 Art. n.º 944  
10 x 2500 m

 dtex 175 x 2  
den 160 x 2

 70/10 - 80/12

 89 cores simples  
7 cores fluorescentes

### Caixa de mostruários

#### FROSTED MATT 40

201 cores simples (1000 m)

Art. n.º 005FM40A  
005FM40B



### Kit básico Mini

#### FROSTED MATT 40

10 cores dif. x 1000 m

Art. n.º 006MIFM4



Δ máx. 20 g de cloro ativo/l - máx. 30 °C - máx. 30 min

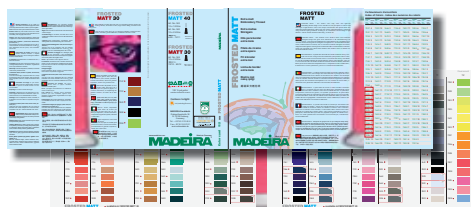


### Cartão de cores

#### FROSTED MATT

A nossa ferramenta mais abrangente para uma seleção precisa das cores.

Art. n.º 001FR112







# Linhas premium metálicas




Linhas metálicas luxuosas para momentos dourados com um brilho exclusivo, graças às folhas de prata enroladas num núcleo de poliamida, poliéster ou viscose. Além disso, linhas especiais para efeitos elegantes e brilhantes.


- A estrutura da FS 40 contém papel especial para impedir que a folha metalizada se mova e exponha o núcleo de poliamida
- A FS 30 é adequada para bordados resistentes (resistente ao cloro, lavável a 95 °C)
- a linha fina FS 50 e a linha espessa FS 20 permitem moldar contornos, respetivamente para adicionar contornos de volume e metálicos
- várias escolhas para efeitos metálicos em nuances de prata e ouro intemporais ou cores atraentes




## FS 20

80% viscose  
20% poliéster metalizado

 Art. n.º 974  
10 x 100 g

 Art. n.º 981  
5 x 20 g


 dtex 360  
den 320


 100/16


 26 cores simples


## FS 30

55% poliéster  
45% poliéster metalizado

 Art. n.º 980  
10 x 5000 m

 Art. n.º 979  
10 x 2500 m


 dtex 320  
den 290


 90/14  
80/12 SAN®8


 20 cores simples


## FS 40


40% poliéster metalizado  
35% poliamida, 25% papel

 Art. n.º 986  
10 x 5000 m

 Art. n.º 985  
5 x 1000 m


 dtex 220  
den 200


 65/9 - 75/11


 21 cores simples


## FS 50


55% poliéster metalizado  
45% poliamida

 Art. n.º 988  
10 x 5000 m

 Art. n.º 987  
5 x 1000 m

 dtex 150  
den 135

 65/9 - 75/11

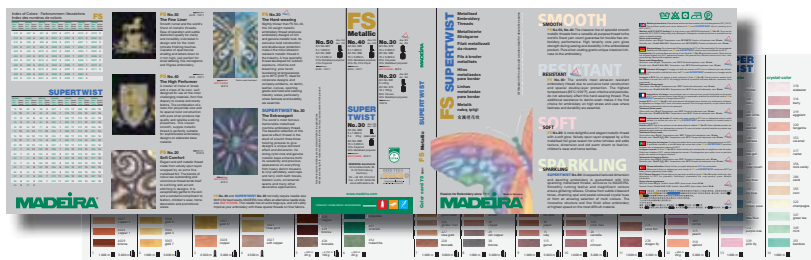
 8 cores simples

## Cartão de cores

### FS SUPERTWIST

A nossa ferramenta mais abrangente para uma seleção precisa das cores.

Art. n.º 001FS73



FS 30



Δ max. 20 g de cloro ativo/l - max. 30 °C - max. 30 min  
Peróxido: max. 10 ml/l H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> 35% - max. 50 °C - max. 20 min

FS 50, 40, 20



FS 30





## Linhas metálicas fáceis de usar e modernas

O divisor de águas durável e de funcionamento fluido em cores brilhantes e vivas. Tem um toque particularmente suave na pele e é adequado para artigos de bebê. Além disso, a CR é resistente à abrasão e fornece excelente qualidade a um preço competitivo.

- funciona perfeitamente com medidas da agulha padrão
- grande desempenho de funcionamento a alta velocidade de 700 a 1000 pontos por minuto
- lavável a altas temperaturas

### CR Metallic 40

68% poliéster  
32% poliéster metalizado

Art. n.º 978  
10 x 2500 m

dtex 230  
den 210

65/9 - 75/11

42 cores simples

### CR Metallic 20

80% poliéster [texturizado]  
20% poliéster metalizado

Art. n.º 975  
10 x 2000 m

dtex 510  
den 460

90/14  
80/12 SAN®8

16 cores simples



Descarregue o folheto CR: [madeira.com/CR-metallic](http://madeira.com/CR-metallic)

Linha de efeito estruturado versátil que oferece um bonito brilho. Especialmente indicada para efeitos brilhantes em aplicações de moda, vestuário de rua ou costura decorativa em ganga.

- mais de 120 cores com estilo e uma textura especial proporcionam efeitos de design fantásticos

### SUPERTWIST 30

70% poliamida  
30% poliéster metalizado

Art. n.º 982  
10 x 5000 m

Art. n.º 983  
5 x 1000 m

(cores opalinas 900 m)

dtex 180  
den 160

90/14  
80/12 SAN®8

68 cores simples  
11 multicores  
16 cores opala  
26 cores de cristal



Cartão de cores disponível



Art. n.º 001CR65



60 para algumas cores especiais



Incluído no cartão de cores FS (página 17)





# Linhas de mistura de lã e algodão



Aparência volumosa artesanal para desenhos vintage ou de bordados em mais de 200 cores.

- misturas acrílicas de lã ou acrílicas de algodão
- ideais para grandes áreas de enchimento
- A Burmilana CO é certificada com a STANDARD 100 by OEKO-TEX®, classe de produto I



BURMILANA 12

BURMILANA CO



Os elementos de desenho digitalizados para a Burmilana ajudam a reduzir o número de pontos de um padrão bordado – boa cobertura em área totalmente bordada pela formação volumosa de relevo.

## BURMILANA 12

50% lã \* 70% acrílico  
50% acrílico 30% lã



Art. n.º 813  
10 x 1000 m



dtex 330 x 2  
den 300 x 2



100/16



135 cores simples  
12 cores mélangé

## BURMILANA CO

50% algodão  
50% acrílico



Art. n.º 816  
10 x 1000 m



dtex 330 x 2  
den 300 x 2



100/16



65 cores simples  
7 cores mélangé

\* 3351, 3352, 3353, 3354,  
3641, 3644, 3749, 3901, 3986



BURMILANA 12



BURMILANA CO



## Cartão de cores

### BURMILANA

A nossa ferramenta mais abrangente para uma seleção precisa das cores.

Art. n.º 001BUR610





## Linhas refletoras de luz

Faça os seus desenhos brilhar! Estas novas linhas de efeito surpresa refletem a luz no escuro. Utilize-as para realçar a visibilidade dos bordados feitos à máquina em peças de vestuário ou acessórios. Adequadas para desenhos digitalizados para linhas de peso 35 ou 40.



### REFLECT

75% poliéster  
25% poliamida



Art. n.º 442  
10 x 500 m



para desenhos de  
peso 35 ou 40\*



75/11 - 90/14



1 cor simples



\* Devido à composição da fibra e à construção especial da linha refletora, a espessura não pode ser fornecida em Nm e dtex. O peso da linha pode variar ligeiramente, pelo que o desenho deve ser testado com antecedência.

## Linhas de efeito e especiais





Linhas fáceis de processar, com efeito de brilho no escuro, que armazenam luz quando mantidas sob o sol ou luz artificial.

- emite luz através de um brilho esverdeado
- estrutura especial para uma luminosidade forte e duradoura
- para efeitos brilhantes em vestuário de criança, bem como em artigos de Halloween (Dia das bruxas) e Carnaval


### LUNA

60% poliéster  
40% polipropileno

 Art. n.º 996  
10 x 750 m

 dtex 150 x 2  
den 135 x 2

 75/11 - 80/12

 1 cor simples



Luz do dia      Brilha em verde no escuro



Δ máx. 20 g de cloro ativo/l - máx. 30 °C - máx. 30 min





Monofilamento especial transparente para a fixação invisível de lantejoulas e LED, bem como para o trabalho em filigrana. Misture fios coloridos e transparentes para efeitos únicos.

- disponível em duas cores ("transparente" e "fumo")


### MONOLON

100% poliamida

 Art. n.º 801  
10 x 15000 m

 dtex 66  
den 60

 65/9

 2 cores simples  
(Transparente e fumo)



# Linhas técnicas

Sensors

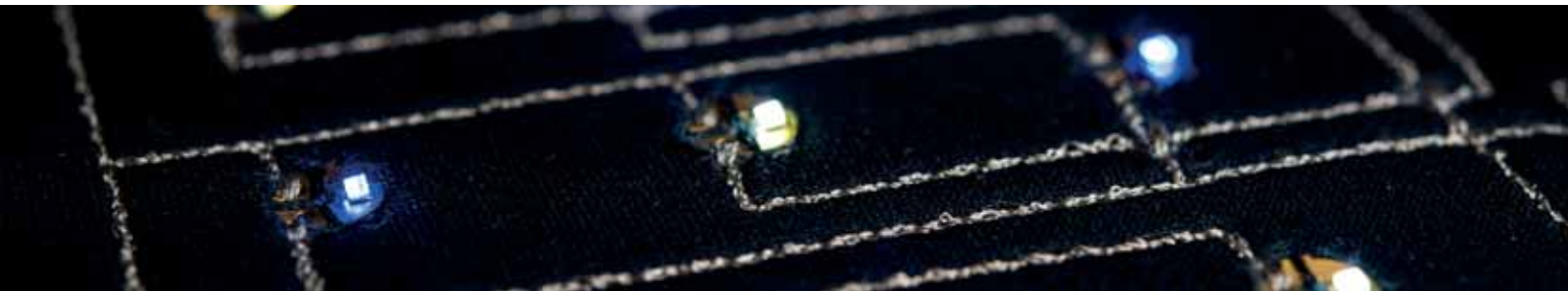
Heating

Lighting



Actuators

Flexible circuits



# Linhas altamente condutoras



Totalmente prateadas com linha de poliamida altamente condutora de 99% de prata pura, em dois pesos.

- a prata é agradável ao toque, antibacteriana, antiestática e biocompatível
- para circuitos flexíveis, LED's de conexão, sensores têxteis, atuadores e aquecimento
- acoplável pelo uso de bordados, cola condutora ou ganchos
- chapeamento de prata em torno de cada filamento


 Faça o download do folheto HC [madeira.com/smart-textiles](http://madeira.com/smart-textiles)


Recomendamos que vire os têxteis do avesso e que os coloque num saco para roupas sensíveis antes da lavagem.




## HC 12

100% poliamida  
[totalmente prateadas]

 Art. n.º 420  
10 x 1000 m

 Art. n.º 420SMP  
1 x 150 m

 dtex 235 x 2  
(antes do chapeamento)


 100/16


 1 cor simples


Resistência:  
< 100  $\Omega$ /m


## HC 40

100% poliamida  
[totalmente prateadas]

 Art. n.º 410  
10 x 2500 m

 Art. n.º 410SMP  
1 x 250 m

 dtex 117 x 2  
(antes do chapeamento)

 75/11 - 80/12

 1 cor simples

Resistência:  
< 300  $\Omega$ /m



fator de zoom x 200, HC 40



OEKO-TEX®  
CONFIDENCE IN TEXTILES  
STANDARD 100  
94.0.6007 HOHENSTEIN HTTI  
Tested for harmful substances.  
[www.oeko-tex.com/standard100](http://www.oeko-tex.com/standard100)




## Linhas resistentes ao fogo e retardadoras de chamas


Linha de bordar em aramida resistente a chamas em 30 cores.


- para aplicações de segurança em desportos motorizados, aviões, vestuário de trabalho e vestuário de proteção
- testadas de acordo com a norma DIN EN ISO 15025
- permite a obtenção das seguintes certificações: DIN EN 469, DIN EN ISO 14460, DIN EN ISO 11612 -A -B -C, DIN EN 61482-1-2 K1, DIN EN 13034 K1, DIN EN ISO 11611, DIN EN ISO 14116, DIN 4102 Parte 1 B 1, bem como outras normas nacionais


### FIRE FIGHTER 40


100% aramida

 Art. n.º 929  
10 x 2500 m

 Art. n.º 922  
10 x 950 m

 dtex 130 x 2  
den 120 x 2

 75/11 - 80/12

 30 cores simples



Para uma proteção completa, é necessário utilizar também as linhas de bobina e as telas resistentes ao calor - páginas 26 e 31.



△ max. 20 g de cloro ativo/l - máx. 30 °C - máx. 30 min



Cartão de cores disponível




Art. n.º 001FIR97


Linha retardadora de chamas em 30 cores simples e 4 fluorescentes.

- testadas de acordo com a norma DIN EN ISO 11612 D&E
- em conformidade com as normas DIN EN ISO 11611, DIN EN ISO 14116, DIN 4102 Parte 1 B1
- otimizada para máquinas de bordar industriais
- para aplicações em vestuário de trabalho, cortinas ou assentos de carro


### POLYNEON FR

100% poliéster [filamento]

 Art. n.º 933  
10 x 2500 m

 dtex 135 x 2  
den 120 x 2

 60/8 - 75/11

 30 cores simples  
4 cores fluorescentes



△ max. 20 g de cloro ativo/l - máx. 30 °C - máx. 30 min



Incluído no cartão de cores Polyneon



Art. n.º 001PL84



**MADEIRA**

# TORNE-SE VERDE

com produtos de bordar sustentáveis

**SENSA**  
green



100% Lyocell TENCEL™  
linhas superiores e de bobina

**POLYNEON**  
green



100% poliéster reciclado GRS  
linhas superiores brilhantes

(Para obter detalhes sobre a certificação, consulte a página 13).



# Linhas de canela para enrolamento automático

Para rebobinamento:

## BURMILON 200

100% poliéster



Art. n.º 305  
10 x 7500 m



dtex 150 x 1  
den 135 x 1



2 cores  
(preto e branco)

BURMILON 200:  
Linha de canela extremamente fina para evitar trocas frequentes de bobina.

**POR FAVOR, TENHA EM ATENÇÃO O SEGUINTE:** Pode ser necessário um ajuste na máquina!

## BURMILON 120/2

100% poliéster



Art. n.º 301  
10 x 7500 m



dtex 80 x 2  
den 75 x 2



2 cores  
(preto e branco)

BURMILON 120/2:  
O clássico torcido!  
A nossa linha de bobina mais vendida para todos os desenhos bordados.

## LINHA DE CANELA 150

100% poliéster



Art. n.º 315  
10 x 15000 m



dtex 110 x 2  
den 100 x 2



2 cores  
(preto e branco)

LINHA DE CANELA 150:  
Uma linha de bobina económica completa.



BURMILON 120/2



BURMILON 200



LINHA DE CANELA 150

## SENSA Bobbin green

100% lyocell [TENCEL™]



Art. n.º 319  
10 x 7500 m



dtex 74 x 2  
den 66 x 2



2 cores  
(preto e branco)

## FIRE FIGHTER LINHA DE BOBINA

100% aramida



Art. n.º 923  
10 x 5000 m



dtex 130 x 2  
den 120 x 2



2 cores  
(preto e branco)



SENS GREEN BOBBIN

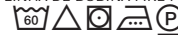
FIRE FIGHTER LINHA DE BOBINA

BURMILON 120/2 e 200,  
LINHA DE CANELA 150



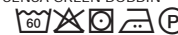
△ máx. 20 g de cloro ativo/l - máx. 30 °C - máx. 30 min

LINHA DE BOBINA FIRE FIGHTER



△ máx. 20 g de cloro ativo/l - máx. 30 °C - máx. 30 min

SENSA GREEN BOBBIN



BURMILON 120/2 e 200,  
LINHA DE CANELA 150



LINHA DE BOBINA FIRE FIGHTER



SENSA GREEN BOBBIN



# Linhas de canela pré-enroladas







## Bobinas pré-enroladas:


### BOBINAS LATERAIS MAGNÉTICAS

com disco lateral magnético

100% poliéster [filamento]

-  Art. n.º 308
-  aprox. 123 m/carretel
-  aprox. 113 m/carretel

 dtex 75 x 2  
den 70 x 2

 2 cores  
(preto e branco)




embalagem com 144 carretéis


**BOBINAS LATERAIS MAGNÉTICAS:**  
O disco lateral magnético garante uma operação mais suave e evita laçadas.


### BOBINAS DE NÚCLEO MAGNÉTICAS

com núcleo magnético

100% poliéster [filamento]

-  Art. n.º 317
-  aprox. 135 m/carretel
-  aprox. 123 m/carretel

 dtex 75 x 2  
den 70 x 2

 2 cores  
(preto e branco)

embalagem com 144 carretéis

**BOBINAS DE NÚCLEO MAGNÉTICO:**  
A bobina de linha inferior com núcleo magnético para um fluxo particularmente uniforme. Menos mudanças de bobina – economiza linha de canela, graças à sua construção especial com as laterais abertas.



LADO MAGNÉTICO







NÚCLEO MAGNÉTICO


## ROYAL

com discos laterais

100% poliéster [filamento]

-  Art. n.º 307
-  aprox. 123 m/carretel
-  aprox. 113 m/carretel

 dtex 75 x 2  
den 70 x 2

 2 cores  
(preto e branco)

embalagem com 144 carretéis

**ROYAL:**  
Com discos laterais, não é necessário enrolar cones grandes! Prático, sempre à mão e com quantidade e tensão de linha consistentes.



ROYAL



Δ máx. 20 g de cloro ativo/l - máx. 30 °C - máx. 30 min



# Estabilizadores


## E-ZEE

Telas, estabilizadores e materiais especiais E-ZEE.  
Estabilização de bordados e tecidos para qualidade excelente e resultados consistentes.

Para facilitar as coisas, desenvolvemos um seletor de tela, o que o ajuda a encontrar o estabilizador ideal para as suas necessidades. Basta pesquisar por tipo de tecido, peso, aplicação ou finalidade operacional e encontrar o que precisa.

Em [madeira.com/telas](http://madeira.com/telas) encontrará mais informações sobre as nossas estabilizadores de bordar e o ficheiro PDF do seletor de telas para fazer o download.



 Por favor, tenha em atenção que o seletor de tela mostra a gama Madeira HQ.

Se a tela desejada não estiver disponível no seu país, por favor entre em contacto com o seu revendedor local ou com o serviço de atendimento ao cliente para obter sugestões sobre produtos de substituição.

# O estabilizador certo para cada aplicação

Os estabilizadores de bordados, como estabilizadores, telas e materiais especiais, ajudam a obter um resultado de bordado durável, uniforme e de alta qualidade. Sem usar qualquer estabilização, os tecidos finos tendem a enrugam ou o bordado pode arranhar na pele ou perder a sua forma. O mais importante para escolher o estabilizador certo é a adaptação ao tecido e ao desenho bordado. Sejam quais forem as suas necessidades, oferecemos uma gama variada para o ajudar a encontrar a solução certa para as suas necessidades.

As páginas seguintes fornecem uma visão geral de:

- telas de retirar e de recorte
- telas fusíveis e termocolantes
- telas hidrossolúveis e termossolúveis
- telas resistentes ao calor
- estabilizadores e películas
- materiais especiais



Descubra todas as telas disponíveis no seu país entrando em contacto com o seu parceiro local ou peça uma folha de informação/pacote da gama de telas Madeira.



## Telas de retirar e de recorte



### Retirar

As telas de retirar podem ser removidas rapidamente com um rasgo simples e multidirecional. Estas telas principalmente de fibra curta são particularmente adequadas para materiais mais estáveis, como ganga, sarja, lona ou bonés.

Também disponível como pré-cortes manuseáveis.



Telas premium de 35 - 80 g disponíveis em duas cores.



### Recorte

As telas de recorte são especialmente adequadas para tecidos delicados. Elas permanecem parte do bordado e, assim, servem de estabilizador permanente. A tela saliente pode ser facilmente recortada enquanto o resto permanece macio para a pele. Disponível em rolos e como pré-cortes.



As telas de recorte (disponíveis a partir de 35 - 80 g) podem ser removidas com um escoreador.

## SERVIÇOS

### Pré-cortes



Pré-cortes pretos e brancos disponíveis para diferentes telas.



Descubra os estabilizadores e telas da Madeira em [madeira.com/backings](http://madeira.com/backings)



Oferecemos três níveis de qualidade diferentes, divididos em BÁSICO, PADRÃO e PREMIUM. Os mostruários e gamas são específicos de cada país.

# Telas especiais



Estas telas são as suas assistentes para tarefas difíceis. Podem ser usadas em áreas desafiantes ou impossíveis de estruturar e tecidos que não podem ou não devem ser estruturados (cordão, veludo, tecido aveludado, etc.).

## Telas fusíveis

permitem a estabilização do tecido antes de estruturar e possuem um lado de colagem que é ativado quando engomado. Disponível em versões de retirar e de recorte em pesos e qualidades diferentes.



## Telas termocolantes

são particularmente usados para itens pequenos. Possuem um papel amovível para ser removido de um lado e podem ser fixados ao bordado com pressão. Existem como versões de retirar em duas resistências.



## Telas hidrossolúveis

são 100% solúveis em água e, por conseguinte, devem ser usadas em peças de vestuário que possam ser lavadas. Pode escolher entre um material de estrutura têxtil e uma película de bordado hidrossolúvel. Particularmente adequado para bordado de rendas.




## Telas termossolúveis

feitas em 100% poliolefina, são principalmente usadas para tecidos finos ou muito elásticos, bem como para remendos. Podem ser completamente removidas com uma prensa térmica ou um ferro de engomar comum e podem ser aplicadas sem sprays adesivos.



## Tela resistente ao calor FIRE FIGHTER

Difícilmente inflamável, respirável, resistente ao desgaste e estável – esta é a sua tela para requisitos especiais. Oferecemos telas de recorte 100% de aramida e mistura de aramida-melamina para vestuário de proteção e de trabalho resistente a chamas.

 Os bordados são adequados para têxteis de segurança certificáveis e resistentes ao calor apenas quando são utilizadas telas adequadas, linhas superiores e inferiores.





# Estabilizadores e películas

Os estabilizadores não só impedem que os elementos individuais se afundem em malhas ou tecidos felpudos, como também impedem que o material de base se mostre através deles. Podem ser facilmente removidos com água ou calor sem deixar qualquer resíduo.

## Estabilizadores solúveis em água

Beneficie de uma proteção sem resíduos para o seu bordado com películas solúveis em água. Impedem que as partes intrincadas de um desenho afundem no tecido, mas também funcionam como um segundo estabilizador durante o processo de bordado, especialmente para roupa funcional elástica.

Estabilizadores solúveis em água podem ser facilmente arrancados. O resto desaparecerá completamente após a lavagem da peça pela primeira vez.



## Películas termossolúveis

Podem ser facilmente removidas através do aquecimento com um ferro de engomar ou prensa térmica. Estas películas são utilizadas principalmente como substituição para telas ou como material de base para emblemas.





# Materiais especiais



A Madeira oferece vários materiais especiais que podem variar de acordo com o país. As nossas placas 3D ajudam a criar designs interessantes em bonés e bolsas, enquanto as incrustações agregam conforto e deixam a parte de trás do bordado suave e confortável. Para fixar emblemas no material de base, oferecemos diferentes películas adesivas. Se desejar bordar roupas impermeáveis, recomendamos películas com selo de água.

## BODYBUILDER

O Bodybuilder é um material de placa 3D para criar designs dimensionais de bordado. Existe em 2 qualidades (duros e macios), cada uma com 3 mm de espessura. Pode ser usado numa ou várias camadas. É fantástico em bonés ou capuzes.



Veja em [madeira.com/bodybuilder](http://madeira.com/bodybuilder) as instruções de uso.

## E-ZEE COMFORT WEAR

O E-ZEE ComfortWear é uma entretela bi-elástica fusível para camisolas, entrelaçada para cobrir o reverso dos bordados. A sua superfície macia protege a pele. É feito a partir de um tecido leve que não brilha e que se liga de forma duradoura.



## PELÍCULA TÉRMICA E-ZEE

Películas adesivas permanentes como a película térmica E-ZEE fixam os seus emblemas e remendos de bordados às suas peças de vestuário. Utilize um ferro de engomar para os fixar a um tecido. Afixam-se facilmente em vários materiais.



## PELÍCULA DE ÁGUA E-ZEE

NOVO

Para fechar orifícios de bordados em peças de vestuário impermeáveis. A película impermeável é ideal para gabardinas e outros artigos impermeáveis. Impede a água de penetrar através dos buracos criados pelas agulhas enquanto se borda.



NOTA: As designações do produto podem variar em diferentes países. Para a gama Madeira HQ, verifique o localizador de telas com detalhes do produto e números de artigo.

# Acessórios úteis para a sua rotina de bordados



Para além de linhas e telas industriais, oferecemos uma seleção de ferramentas úteis para facilitar a sua vida quotidiana como uma bordadeira profissional. Descubra uma seleção abrangente de ajudas técnicas para bordar que estão disponíveis para encomenda juntamente com os seus consumíveis da Madeira: o seu balcão único com tudo o que necessita para bordar.

- agulhas
- tesouras
- máquinas-ferramentas
- ferramentas para bordar



# Agulhas de bordar de qualidade



Dependendo da subsidiária ou parceiro, oferecemos uma seleção de agulhas de qualidade para máquinas de bordar industriais, desde pequenas agulhas padrão 60/8 a grandes versões de olho de agulha e agulhas de aplicação especial para revestimento duro. Verifique na sua loja online e nos sites locais para obter mais detalhes ou entre em contacto com o seu distribuidor Madeira para aferir a disponibilidade.

MADEIRA Linha de bordar	Recomendado Agulha	N.º art.	Sistema de agulhas: DB x K5					130/705 H		
			R	RG	FFG	FG	RG/ SAN*1	RG	FG	SES
Classic n.º 60 Polyneon n.º 75, 60, 40 Polyneon FR Frosted Matt n.º 40	Nm <b>60/8</b>  Brother PR 60/8	021060R	●							
		021060RG		●						
		022060RG					●			
		021060HR			●					
		024060RG						●		
Classic n.º 60, 40 Polyneon (Green) n.º 60, 40 Polyneon FR Frosted Matt n.º 40 FS n.º 50, 40 CR n.º 40 Sensa Green, Monolon	Nm <b>65/9</b>  Brother PR 65/9	021065R	●							
		021065RG		●						
		022065RG					●			
		021065HR			●					
		024065RG							●	
Classic n.º 40 Polyneon (Green) n.º 40 Polyneon FR FS n.º 50, 40 CR n.º 40 Frosted Matt n.º 40, 30 Sensa Green	Nm <b>70/10</b>  Brother PR 70/10	021070HR			●					
		021070RG		●						
		022070RG					●			
		024070RG							●	
Classic n.º 40, 30 Polyneon (Green) n.º 40 Polyneon FR Frosted Matt n.º 40, 30 FS n.º 50, 40 CR n.º 40 Fire Fighter n.º 40 Sensa Green, Luna, Reflect	Nm <b>75/11</b>  Brother PR 75/11 Brother PR -ET 75/11	021075R	●							
		021075RG		●						
		022075RG					●			
		021075HR			●					
		024075RG							●	
		024075SES							●	
Fire Fighter n.º 40 Luna CR N.º 20 Frosted Matt n.º 30 Reflect	Nm <b>80/12</b>  Brother PR 80/12	021080RG		●						
		022080RG					●			
		021080HR			●					
		024080RG							●	
FS n.º 30 CR n.º 20 Supertwist n.º 30 Reflect	Nm <b>90/14</b>  Brother PR 90/14 SAN*8 FFG 80/12 <small>(para tecidos finos: agulha mais fina com olho grande)</small>	021090R	●							
		021090RG		●						
		021090HR			●					
		024090RG							●	
		023080HR			●					
Burmilana n.º 12, CO Classic n.º 12 FS n.º 20	Nm <b>100/16</b>  Brother PR 100/16 Brother PR 100/16	021100RG		●						
		021100FG				●				
		024100RG							●	
		024100SUK								●



# Ferramentas para bordar

Armazene, proteja ou faça a manutenção – aqui, encontra as ferramentas ideais para facilitar o dia a dia dos bordados.

Escareador  
Art. n.º 020N9469



Ferramenta multifuncional prática para remover pontos de bordado, costuras ou telas. Lâmina afiada, bola de segurança e tampa protetora.

Sprays adesivos  
Art. n.º 025MSAN



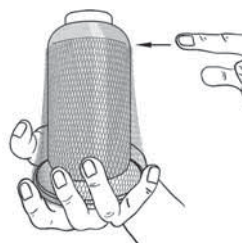
Sprays para fixar temporariamente tecidos de aplicações, placa 3D ou telas que não podem ser estruturados no tecido.  
Conteúdo: 350 g

Suporte para cone  
Art. n.º 050CO18



Suporte de madeira maciça para 18 cones. Pode ser empilhado, por conseguinte, terá sempre as suas cores mais importantes disponíveis.

Redes de cone  
Art. n.º 050NET



Rede de cone elástica para melhorar o desempenho de funcionamento de linhas metálicas na sua máquina.

Medidores de tensão  
Art. n.º 050GAUGE



Ajuste sempre a tensão da linha usando uma bobina ou um medidor de linha da linha superior. Adicionais versões analógicas ou digitais disponíveis.



Por favor, tenha em atenção que o mostruário pode variar, dependendo da sua disponibilidade local.

# Máquinas-ferramentas



Caneta de óleo  
Art. n.º 050PEN



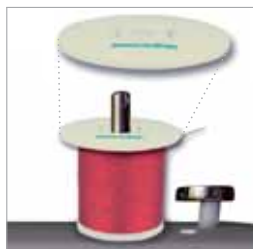
Aceda a peças de difícil acesso da sua máquina para uma aplicação precisa de óleo. Reutilize a sua caneta a óleo as vezes que quiser: recarregável com o seu óleo padrão para máquinas de bordar.  
Conteúdo: 7,39 ml

Spray de óleo  
Art. n.º 025LB5VD



Spray de alto desempenho para cerca de 3.600 aplicações. Para acionamento por barra de agulha, haste de conexão, rolamentos axiais e buchas sinterizadas/anéis de feltro.  
Conteúdo: 300 ml

Topos de carretéis  
Art. n.º 050TOP



Melhore a usabilidade das bobinas de bordados aumentando o diâmetro de desenrolamento ou bobinas padrão.

Suporte de cone e bobina  
Art. n.º 050SPCON



Colocado na parte superior da sua máquina, permite alternar facilmente de bobinas de disco para cones.



Por favor, tenha em atenção que o mostruário pode variar, dependendo da sua disponibilidade local.



# Tesouras

A Madeira oferece tesouras para bordar em diferentes formas e tamanhos. O que têm em comum é o corte de alta precisão e o uso dos melhores materiais. Cumprem até os mais elevados requisitos e garantem durabilidade a longo prazo.

Tesouras para bordar de elevada qualidade, banhadas a ouro de 22 quilates, livres de níquel e, portanto, agradáveis ao toque

Tesouras para bordar curvas  
Art. n.º 020N9476



O ponto curvo permite um corte preciso e seguro sem danificar o tecido. Ideal para remover pontos de ligação.

Tesoura para bordar de curvatura dupla  
Art. n.º 020N9478



Permite-lhe alcançar áreas de difícil acesso, como o calçador. A forma de curva dupla mantém os dedos afastados do tecido.

Tesouras para bordar direitas  
Art. n.º 020N9477



As tesouras padrão para todos os trabalhos de corte na máquina de bordar.

Especial tesouras (FIRE FIGHTER)  
Art. n.º 020N9495



Para cortar suavemente telas feitas de aramida. As tesouras normais não cortam muito bem telas especiais e rapidamente ficam sem fio de corte.

As tesouras profissionais para bordar em aço cromado

Tesoura para bordar de precisão curva  
Art. n.º 020N9491



A forma específica na parte superior da tesoura garante um trabalho sem problemas na estrutura. Os pontos curvos evitam danos no tecido e no bordado.

Tesoura para aplicações  
Art. n.º 020N9493



Tesouras de precisão para aplicações, passamanaria e colchas de retalhos. A forma de "bico" evita danos no tecido ou nas aplicações.

Cisalhas de aperto de polegar  
Art. n.º 020N9492



Indispensável para muitos trabalhos de tecido em que é necessária precisão. Retorno automático à posição inicial e um formato ergonómico.

Cisalhas  
Art. n.º 020N9494



Para um corte rápido e limpo. Volta automaticamente à sua posição inicial e possui uma lâmina de aço temperado.

# Assistência e Suporte



Sempre perto de si, estamos permanentemente a aperfeiçoar a nossa assistência e apoio para lhe oferecer a melhor experiência de bordados possível.

- densidade do ponto
- instruções de manutenção
- serviços online
- benefícios



Nova secção de *como fazer* com vídeos tutoriais de melhores práticas em [madeira.com/best-practice](http://madeira.com/best-practice)



## Densidade do ponto

Devido aos diferentes pesos das linhas, a densidade do ponto precisa de ser ajustada durante a digitalização. Também pode ser que diferentes medidas da agulha tenham de ser usadas na máquina de bordar.

A visão geral seguinte mostra as densidades do ponto e as medidas da agulha que são adequadas para cada linha de bordar. Apenas a combinação certa entre a densidade do ponto e a medida da agulha levará a um resultado satisfatório do bordado.

TIPO DE LINHA	DENSIDADE DO PONTO com base em $\frac{1}{10}$ mm	DENSIDADE DO PONTO com base em 1 mm	MEDIDA DA AGULHA
Sensa Green	3,7	0,37	65/9 - 75/11
Classic 60	3,5	0,35	60/8 - 65/9
Classic 40	4,0	0,40	65/9 - 75/11
Classic 30	5,0	0,50	75/11
Classic 12	8,0	0,80	100/16
Polyneon Green 40	4,0	0,40	60/8 - 75/11
Polyneon 75	2,0	0,20	60/8
Polyneon 60	3,5	0,35	60/8 - 65/9
Polyneon 40/FR	4,0	0,40	60/8 - 75/11
CR 20	7,0 - 8,0	0,70 - 0,80	90/14, San®8 FFG 80/12
CR 40	3,5 - 4,0	0,35 - 0,40	65/9 - 75/11
FS 50	3,5	0,35	65/9 - 75/11
FS 40	4,0	0,40	65/9 - 75/11
FS 30	5,0	0,50	90/14, San®8 FFG 80/12
FS 20	8,0	0,80	100/16
Supertwist 30	6,0	0,60	90/14, San®8 FFG 80/12
Burmilana 12/CO	9,0	0,90	100/16
Frosted Matt 40	3,0 - 4,0	0,30 - 0,40	60/8 - 75/11
Frosted Matt 30	5,0 - 6,0	0,50 - 0,60	70/10 - 80/12
Luna	4,0 - 5,0	0,40 - 0,50	75/11 - 80/12
Fire Fighter 40	4,0	0,40	75/11 - 80/12
Reflect	4,5	0,45	75/11 - 90/14

Todas as dicas devem ser consideradas apenas como orientações gerais e podem variar, dependendo do tecido a ser usado e do efeito a ser alcançado. As linhas Monolon e HC são para usos especiais e técnicos, por conseguinte, tais valores não são relevantes para elas.

### Orientações para uso de linha de canela:

Para pontos de comprimento padrão, a regra geral para os requisitos de linha de canela é de cerca de 3 m por 1000 pontos.

**Linha superior:** Pode contar com aproximadamente 5 m por 1000 pontos.

### Tensão correta da linha:

O bordado perfeitamente tensionado com pontos de comprimento padrão deve ter cerca de um terço da linha de canela visível no reverso do tecido.





# Símbolos de cuidados



## Instruções de manutenção para os bordados

Os artigos bordados nunca devem estar uns sobre os outros ou ser comprimidos uns sobre os outros quando estão húmidos ou molhados.

Os bordados podem ser engomados no verso ou entre dois panos de proteção.

Lavagem	95 Temperatura de lavagem máx. 95 °C (processo normal)	60 Temperatura de lavagem máx. 60 °C (processo normal)	60 Temperatura de lavagem máx. 60 °C (processo suave)	40 Temperatura de lavagem máx. 40 °C (processo normal)	40 Temperatura de lavagem máx. 40 °C (processo suave)	40 Temperatura de lavagem máx. 40 °C (processo muito suave)
Lavagem	30 Temperatura de lavagem máx. 30 °C (processo normal)	30 Temperatura de lavagem máx. 30 °C (processo suave)	30 Temperatura de lavagem máx. 30 °C (processo muito suave)	Temperatura de lavagem máx. 40 °C (lavagem manual)	Não lavar	
Branqueamento	Qualquer agente branqueador permitido!	Só é possível o uso de lixívia oxigenada! Não usar lixívia à base de cloro!	Não usar lixívia!			
Secar	É possível o uso de máquina de secar. Temperatura normal. Temperatura máxima de exaustão de 80 °C.	É possível o uso de máquina de secar. Secagem a baixa temperatura. Temperatura máxima de exaustão de 60 °C.	Não utilizar a máquina de secar!			
Engomar	Engomar a uma temperatura máxima do ferro de engomar de 200 °C.	Engomar a uma temperatura máxima do ferro de engomar de 150 °C.	Engomar a uma temperatura máxima máxima tde 110 °C sem vapor. <b>Engomar com vapor pode causar danos irreparáveis!</b>	Não engomar!		
Cuidados têxteis profissionais (a seco)	Limpeza a seco profissional em: percloroetileno, hidrocarbonetos. Os removedores comerciais de manchas numa base solvente podem ser utilizados com algumas restrições. (processo de limpeza normal)	Limpeza a seco profissional em: percloroetileno, hidrocarbonetos. Os removedores comerciais de manchas numa base solvente podem ser utilizados com algumas restrições. (processo de limpeza suave)	Limpeza a seco profissional em: hidrocarbonetos. Os removedores comerciais de manchas numa base solvente não podem ser utilizados. (processo de limpeza normal)	Limpeza a seco profissional em: hidrocarbonetos. Os removedores comerciais de manchas numa base solvente não podem ser utilizados. (processo de limpeza suave)	Não é possível limpar a seco!	
Cuidados têxteis profissionais (lavagem com água)	Limpeza húmida profissional! (processo normal)	Limpeza húmida profissional! (processo suave)	Limpeza húmida profissional! (processo muito suave)	Não é possível limpeza húmida!		

As letras do círculo destinam-se principalmente aos produtos químicos de limpeza. Fornecem informações sobre os solventes permitidos. As barras abaixo do círculo significam que a tensão mecânica durante a limpeza, a humidade adicionada, a imersão e/ou a temperatura de secagem devem ser reduzidas.

O símbolo para limpeza húmida é usado para itens que podem ser tratados num procedimento de limpeza com água. Os requisitos para o equipamento da máquina, as ferramentas necessárias e os métodos de acabamento não podem ser alcançados pelos parâmetros de uma máquina de lavar roupa para uso doméstico.



Serviços online 24/7 (24 horas por dia, 7 dias por semana)

SITE: [www.madeira.com](http://www.madeira.com)

Encontre rapidamente todas as informações relevantes no nosso site recém-concebido.

LOJA ONLINE

Disponível em muitos países, as subsidiárias da Madeira ou os nossos distribuidores oferecem compras online de ponta em produtos e serviços. Consulte a sua loja regional ou entre em contacto connosco para obter apoio.



Redes sociais

Os canais do Facebook ajudam-no a descobrir o que se passa.

O Instagram fornece ideias e inspiração para bordar.

Os nossos tutoriais, vídeos educacionais e seminários online podem ser encontrados no YouTube.

**Madeira APP**

Discover our app with digital shadecards and direct shop access

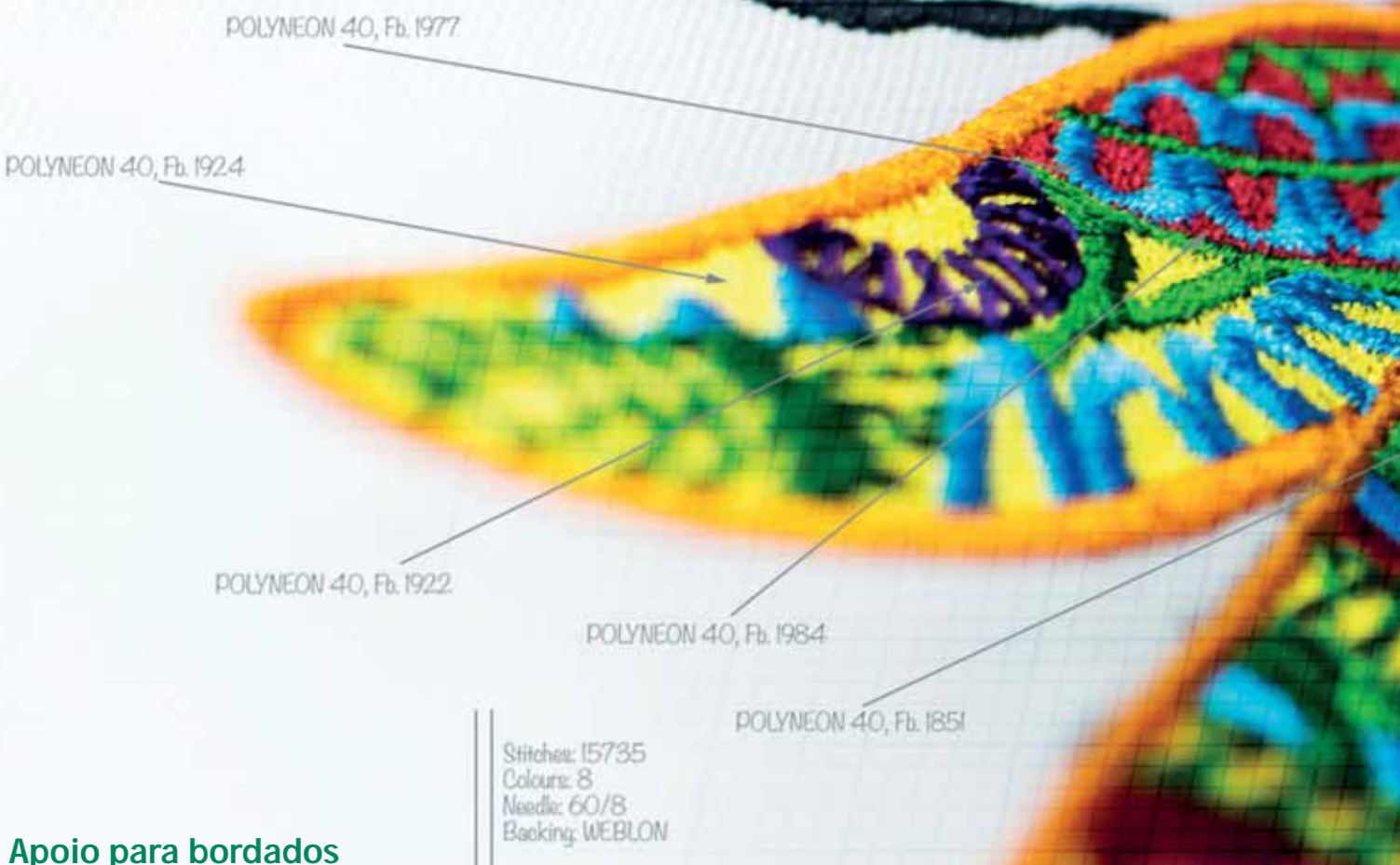
Available for  

# Benefícios para obter o máximo do seu bordado

Onde encontrar mais apoio para criar designs de bordados fantásticos

## Instruções e FAQ's

Encontre muitas respostas e os nossos guias práticos de instruções agora online e para download em [madeira.com/service-support](http://madeira.com/service-support)



## Apoio para bordados

Quer resolver problemas de bordados ou até otimizar os seus designs? Estamos constantemente empenhados em ajudá-lo. Por favor, verifique primeiro com o seu distribuidor local, para ver se o apoio está disponível regionalmente. Muitas subsidiárias e parceiros da Madeira podem oferecer aconselhamento profissional.

Se necessitar de mais ajuda, entre em contacto connosco, enviando-nos um e-mail para [service@madeira.com](mailto:service@madeira.com) com uma descrição exata do seu problema. Entraremos em contacto consigo para debater a melhor forma de proceder.

## Tem um pedido especial? Não se preocupe!

Basta preencher o nosso formulário online em [madeira.com/contact](http://madeira.com/contact) ou enviar um e-mail para [sales@madeira.com](mailto:sales@madeira.com) e diga-nos o que precisa.

## Teremos todo o gosto em encontrar uma solução!







**MADEIRA**

sempre perto de si



## CONTACTO

---

- MUNDIAL -

Para mais detalhes e informações do produto, entre em contacto através de [info@madeira.com](mailto:info@madeira.com)

---

[madeira.com](http://madeira.com) | [shop.madeira.com](http://shop.madeira.com)

